

Czwartek, 25 listopada 2010 r.

Budżet na rok 2011

P7_TA(2010)0433

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 25 listopada 2010 r. w sprawie trwających negocjacji budżetu na 2011 r.

(2012/C 99 E/06)

Parlament Europejski,

- uwzględniając art. 310 ust. 325 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
 - uwzględniając projekt budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2011, który Komisja przedstawiła dnia 27 kwietnia 2010 r. (COM(2010)0300) oraz listy w sprawie poprawek nr 1, 2 i 3 przedstawione przez Komisję odpowiednio w dniach 15 września, 11 października i 20 października 2010 r.,
 - uwzględniając przyjęte przez Radę w dniu 12 sierpnia 2010 r. stanowisko w sprawie projektu budżetu Unii Europejskiej na rok budżetowy 2011 (12699/2010 – C7-0202/2010),
 - uwzględniając rezolucję z dnia 20 października 2010 r. w sprawie stanowiska Rady dotyczącego projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2011 – wszystkie sekcje ⁽¹⁾,
 - uwzględniając wniosek Komisji dotyczący rozporządzenia Rady określającego wieloletnie ramy finansowe na lata 2007-2013 (COM(2010)0072) oraz dokument Komisji w sprawie projektu porozumienia międzyinstytucjonalnego między Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją o współpracy w sprawach budżetowych ((COM(2010)0073), oba przedstawione w dniu 3 marca 2010 r.,
 - uwzględniając projekt budżetu korygującego nr 3 do budżetu ogólnego na 2010 r. (COM(2010)0149) z dnia 8 kwietnia 2010 r. oraz projekt budżetu korygującego nr 10 do budżetu ogólnego na 2010 r. (COM(2010)0598) z dnia 20 października 2010 r.,
 - uwzględniając wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia instrumentu elastyczności (COM(2010)0150), który Komisja przedstawiła dnia 8 kwietnia 2010 r.,
 - uwzględniając stanowisko Rady w sprawie projektu budżetu korygującego nr 3/2010, które Rada przyjęła dnia 13 września 2010 r. (13472/2010 – C7-0263/2010), oraz rezolucję Parlamentu z dnia 20 października 2010 r. w sprawie stanowiska Rady w sprawie projektu budżetu korygującego Unii Europejskiej nr 3/2010 na rok budżetowy 2010, sekcja 3 – Komisja ⁽²⁾,
 - uwzględniając rezolucję z dnia 22 września 2010 r. w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady określającego wieloletnie ramy finansowe na lata 2007-2013 ⁽³⁾,
 - uwzględniając rezolucję z dnia 29 marca 2007 r. w sprawie przyszłości zasobów własnych Unii Europejskiej ⁽⁴⁾,
 - uwzględniając art. 78 Regulaminu,
- A. mając na uwadze, że stanowisko Rady w sprawie projektu budżetu ograniczyło środki na płatności do wysokości, która przedstawia wzrost o 2,91 % w stosunku do poziomu budżetu na 2010 r.,

⁽¹⁾ Teksty przyjęte, P7_TA(2010)0372.

⁽²⁾ Teksty przyjęte, P7_TA(2010)0371.

⁽³⁾ Teksty przyjęte, P7_TA(2010)0328.

⁽⁴⁾ Dz.U. C 27 E z 31.1.2008, s. 214.

Czwartek, 25 listopada 2010 r.

- B. mając na uwadze, że Parlament wyraził zgodę na „strategię siedmiu punktów” mającą na celu wdrożenie zapisów Traktatu z Lizbony, wspieraną środkami budżetowymi, jednocześnie wykazując się gotowością do potwierdzenia poziomu płatności w kontekście ogólnego porozumienia,
- C. mając na uwadze, że dnia 15 listopada 2010 r. komitet pojednawczy Parlamentu i Rady nie zdołał osiągnąć porozumienia w sprawie wspólnego tekstu budżetu na 2011 r.,
1. wyraża swą gotowość do ułatwienia osiągnięcia porozumienia w sprawie budżetu na 2011 r. i powiązanych elementów w bardzo ograniczonych ramach czasowych pod warunkiem, o ile zostaną spełnione przez Komisję i Radę następujące warunki:
- (a) osiągnięcie porozumienia w sprawie prawdziwie elastycznych mechanizmów, które przestrzegają obowiązujących zasad wprowadzania zmian, jak określono w porozumieniu międzyinstytucjonalnym z dnia 17 maja 2006 r., o którym zdecyduje Parlament oraz kwalifikowana większość w Radzie, umożliwiając właściwe finansowanie w przyszłości - w 2011 r. oraz w kolejnych latach - obszarów polityki wynikających z nowych uprawnień udzielonych UE przez Traktat z Lizbony oraz z projektu Europa 2020;
 - (b) zobowiązanie się przez Komisję do przedstawienia do dnia 1 lipca 2011 r. konkretnych wniosków, na mocy art. 311 TFUE, dotyczących nowych zasobów własnych UE, a także zobowiązanie się przez Radę do przedyskutowania tych wniosków z Parlamentem w ramach procesu negocyjacyjnego nowych wieloletnich ram finansowych (WRF), zgodnie z deklaracją nr 3 w sprawie zmiany ram finansowych porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r.;
 - (c) osiągnięcie między trzema instytucjami porozumienia w sprawie metody współpracowania, która uwzględni udział Parlamentu w procesie negocjowania nowych WRF oraz udział posłów do PE w istotnych spotkaniach oraz poprzez prowadzenie regularnych narad na poziomie przewodniczących Parlamentu, Rady i Komisji, zgodnie z postanowieniami art. 324 i 312 ust. 5 TFUE;
2. z zadowoleniem przyjmuje zobowiązanie podjęte przez Komisję dotyczące europejskiej wartości dodanej i konsekwencji Traktatu z Lizbony dla budżetu UE oraz określenia ram czasowych dotyczących zasobów własnych;
3. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji Radzie i Komisji.

Standardy w zakresie praw człowieka, standardy społeczne i środowiskowe w międzynarodowych umowach handlowych

P7_TA(2010)0434

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 25 listopada 2010 r. w sprawie praw człowieka oraz norm społecznych i środowiskowych w międzynarodowych umowach handlowych (2009/2219 (INI))

(2012/C 99 E/07)

Parlament Europejski,

- uwzględniając art. 2, 3, 6 i 21 Traktatu o Unii Europejskiej,
- uwzględniając art. 153, 191, 207 i 218 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
- uwzględniając art. 12, 21, 28, 29, 31 i 32 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej,